

АКӘА СУХУМ

Газета выходит
с 19 августа 1998г.



№ 20 (443)
11 - 22 сентября 2017 г.

Акәа ақ. Ахадареи Аизареи ргазет

Газета Администрации и Собрания г. Сухум

Контакты

Делегация Сухума приняла участие в форуме крупнейших компаний ЮФО

Делегация Администрации города Сухум приняла участие в II межрегиональном форуме крупнейших компаний ЮФО. В рамках форума руководители органов власти и топ-менеджеры крупных компаний, работающих в регионе, обсуждали ключевые проблемы и направления сотрудничества.

В ходе работы форума заместитель главы администрации г. Сухум Леон Кварчия выступил на панельной дискуссии, касающейся Черноморского экспортного хаба, с презентацией транспортно-логистического потенциала города Сухум и необходимо-

сти интеграции туристско-рекреационной сферы города в туристический кластер, созданный в городе Сочи в рамках подготовки к зимней Олимпиаде 2014 г.

Также, был проведен ряд встреч с представителями крупного бизнеса ЮФО и презентован экономический и культурный потенциал города Сухум.

По окончании форума была достигнута договоренность с рядом крупных деловых изданий о публикации материалов, описывающих экономический потенциал города Сухум и в целом республики, для чего в ближайшее время будут про-

ведены соответствующие консультации в Кабинете Министров Республики Абхазия.

Форум был организован журналом «Эксперт» при поддержке Администрации Краснодарского края, города Краснодар, Российского Союза Промышленников и Предпринимателей, общероссийских общественных организаций «Деловая Россия», «Опора России». Ежегодный форум крупнейших компаний Южного федерального округа – главное мероприятие, в рамках которого оценивается вклад регионального крупного бизнеса в экономику территории.

Новые трубы и колодцы: капитальный ремонт канализации по улице Инал-ипа

Три канализационных колодца и 60 метров нового трубопровода проложено РСУ по улице Инал-ипа в Сухуме.

По поручению главы администрации г. Сухум Адгура Харазия, МУП «Ремонтно-строительное управление» проводит капитальный ремонт канализационной трубы (диаметром 315 мм) по улице Инал-ипа. Работы проводятся по замене 60 метров трубопровода и установке трех новых канализационных колодцев.

Данный трубопровод является одним из центральных в системе городской канализации, к нему идут канализационные трубы прилегающих улиц. Это часть улицы Джонуа, частично Басария, Бубнова и 4 марта.

На участке, где сейчас ведется капитальный ремонт, старая труба не подлежала ремонту и требовала замены.



Неполадки в системе канализации на этом участке приводили к тому, что вода вытекала на прилегающие улицы, чьи канализационные стоки должны были уходить по этому трубопроводу... Все эти проблемы устранит замена трубы.

После завершения работ по

укладке трубопровода и установке колодцев, «РСУ» проведет расчистку территории и засыпку гравием места проведения работ.

В настоящее время большая часть работ завершена, все работы будут завершены на следующей неделе.

Перспективный план озеленения столицы

Администрация столицы в связи с тем, что ежегодно в результате стихии падает до 40 многолетних деревьев, разрабатывает перспективный план озеленения Сухума.

«Ежегодно в результате стихийных бедствий в Сухуме падают от 20 до 40 деревьев. Если такая тенденция продолжится, через пять лет зеленые насаждения в нашем городе значительно поредеют, поэтому мы решили сделать шаг на упреждение и заняться посадкой новых деревьев в соответствии с разрабатываемым с участием ученых планом озеленения на 15-20 лет», – сказал на спе-

циальном совещании заместитель главы столичной администрации Леон Кварчия.

Как сообщил Комсомолке председатель госкомитета по экологии и природопользованию Савелий Читанава, наибольшему падению во время ветров подвергаются эвкалипты и гималайские кедры, у которых поверхностная корневая система. «Недавний шквалистый ветер в ночь с 29 на 30 августа повалил до 20 кедров и эвкалиптов», – сказал главный эколог. По его мнению, в Сухуме нужно сажать деревья с наиболее развитой корневой системой, но при этом не допускать, чтобы декоративные

насаждения ушли на второй план, поскольку «облик столицы при этом станет блеклым».

Что касается платанов и камфорного лавра, растущего по всему городу, то, по словам Читанава, надо периодически производить формовку кроны для снижения парусности растений и увеличения устойчивости. «К озеленению столицы Абхазии необходимо приступать немедленно, – подчеркнул глава экологического ведомства. – Оно должно происходить планомерно и ежегодно, но, к сожалению, этого в городе пока не происходит».

Даут Кучба

Повторные выборы в городское Собрание состоялись

17 сентября в избирательных округах №2 и №10 (Турбаза и центр города) прошли выборы депутатов Сухумского городского Собрания.

По словам председателя избиркома Аслана Дочия, в округе №2 из 1583 избирателей, внесенных в списки, проголосовали 682, явка составила 43%, а в 10-ом округе из 1872 избирателей проголосовали 534- 28,5%.

Во втором округе баллотировались юрист законопроектного отдела Народного Собрания-Парламента РА Саид Бутба, 1990 года рожд. и заместитель председателя правления КБ «Сухум-банк» Апполон Латария, 1987 года рожд.

В округе №10 баллотировались Темыр Купалба, 1990 года рожд., юрист юридической службы министерства обороны

и Бакур Бебия, 1977 года рожд, главный специалист Управления министерства по налогам и сборам.

- Во 2-м округе за Саида Бутба проголосовали 347 избирателей, а за Апполона Латария – 299. В 10-м округе за Темыра Купалба – 324, за Бакура Бебия – 197, – сообщил А.Дочия.

Таким образом, депутатами Сухумского городского Собрания стали Саид Бутба и Темыр Купалба.

Процесс голосования в избирательных участках прошел без эксцессов, в рамках закона.

Повторные выборы состоялись в связи со смертью депутата от округа №10 Баграта Зантария, а также с избранием Лаши Ашуба (округ №2) депутатом Народного Собрания Абхазии.



Столичные часы «пойдут» ...

Башенные часы на здании администрации г. Сухум остановились после обрушившейся на столицу 29 августа стихии.

Как пояснил техник-смотритель башенных часов Леонид Нинемяги, из-за сильного ветра башня часов сдвинулась и произошел перекос, который мешает работе часовых механизмов. Кроме того, после стихийного бедствия стала протекать крыша башни, что делает невозможной работу часов во время дождей.

«Я пытался несколько раз запустить часы, но безрезультатно. Сами механизмы рабочие, необходимо выровнять башню и провести ремонт крыши, тем не менее в течение недели часы будут запущены, – сказал смотритель часов. – Ситуация усложняется тем, что само здание старое и любые работы требуют повышенной осторожности. В настоящее время этот вопрос изучается в администрации города и обсуждаются возможные варианты решения».

Школам подарили маркерные доски

Детский фонд ООН (Юнисеф) оснастил школы маркерными досками и канцелярскими принадлежностями. Наборы переданы 13 школам Сухума, и в течение 2 недель их развезут в другие школы Абхазии

Специалист по образованию Фонда Рустам Аншба сообщил: «Каждая школа получит набор из 6 классных досок, на которых пишут маркером, такие доски в процессе обучения используются во всем мире. Также мы передали в школы бумагу и маркеры. По нашим расчетам, этих канцпринадлежностей должно хватить на год».

Со своей стороны, начальник столичного Управления образования Людмила Адлейба поблагодарила Фонд: «За 2 года вы оказали большую помощь нашим школам и учителям. Прделана большая работа».

«Без артиллерии ни одна операция не может быть успешной...»

Так говорят военные, но в этом убедились люди мирных профессий, которым пришлось в период войны взять в руки оружие и защищать свой дом. Убежден в этом и Беслан Цвинария, участник Отечественной войны народа Абхазии 1992-93 гг.

- Артиллерия нацелена на по-



давление техники и живой силы во время боевых действий. Я попал в артбатарею летом 93-го. А до того служил пехотинцем в военном гарнизоне под командованием Гиви Камуговича Агрба и участвовал в боевых действиях. Командующим артеллерийской батареи был мой одноклассник и сосед Тимур Квициния. Когда у него возникла проблема со специалистом-вычислителем, он решил, что я, экономист по образованию, хорошо считаю и потому справлюсь...

Приказом министра обороны Б. Цвинария перевели в артиллерийскую батарею. Ему пришлось ускоренно изучить новую специальность.

- Инструкторы, в их числе и Тимур Квициния, обучили, рассказали, что и как... Артиллерия есть которая работает по прямой наводке, но в основном, работает с закрытых позиций, т.е. по расчетам. Для любого противника главная цель – подавление тяжелых видов оружия. Так сложилось, что пришлось очень быстро, буквально за 2-3 дня, научиться делать расчеты, т.е. освоить специальность вычислителя. И уже через неделю пребывания в этой батарее пришлось делать расчеты в боевых условиях на Гумистинском фронте: батарея располагалась на территории совхоза Апсны (в селе Верхняя Эшера). Позже пошла интенсивная стрельба по позициям врага - шла постепенная подготовка к наступлению на Сухум.

В июне 1993 года была проведена операция-имитация наступления на Гумистинском фронте, цель которой – отвлечь силы противника на Гумистинский фронт, на то время, пока осуществляли высадку десанта в Тамыше. Это было 23 июня, был день рождения сына, поэтому помню, мы стреляли целый день по целям, которые давало командование. Такая интенсивность позволила грузинам обнаружить нас, ответным огнем пытались подавить, по нам было выпущено около 80 снарядов, к счастью, никто не

погиб. Передислоцировались... Потом было июльское наступление, я, как вычислитель, первые трое суток вообще не спал, только по 15 минут, каждый раз были новые цели, их надо было рассчитывать. Приходилось упрощать формулы так, чтобы боец артбатальона мог на калькуляторе вычислить место расположения цели, к примеру, высчитывать уровень высоты и т.д.

Позже Тимура перевели командовать гаубичной батареей и командовал нами Джофик Хашиг (погиб после войны в Гали при исполнении служебных обязанностей).

В конце июля, накануне перемирия, меня назначили командиром взвода, вместо погибшего Ромы Гицба. Теперь уже мне надо было кого-то обучить делу вычислителя. Решил, что Омар Чхава подходит: быстро усваивал ин-

формацию, хорошо считал, был очень ответственным. Обучил, благо было время до 16 сентября, до начала операции по освобождению Сухума. В сентябре я сам командовал огнем батареи (6 расчетов). Должен признаться, работа артиллерии, все движения, команды, все как в советских фильмах про войну, - рассказывает Беслан Цвинария.

Конечно, ему, сухумчанину, хотелось войти в город одним из первых, но служба не позволила.

- Нам заранее, числа 10-11 сентября, дали цели, надо было их рассчитать, причем точно, ведь была и движущаяся цель. Точность попадания, безусловно, зависит от вычислителя, зная это, иногда мешали волнение и чувство ответственности. На войне важно уметь сохранять трезвый ум и самообладание. Когда началась операция, в ходе боевых действий цели менялись, у нас было три пушечные батареи, одна – на прямой наводке, две работали с закрытых позиций. Сложные были моменты, гибли люди, волновались, тревожились, но уверенность, что освободим Сухум была, причем не только в сентябре. наших ребят из артбатареи послали на разведку, попали под обстрел, был ранен Люттик Лазария, к счастью, выжил, до того был ранен водитель Джоуа Гурам, при перевозке людей... В сентябрьском наступлении, нашу батарею оставили в закрытой позиции. Поэтому бои, само взятие города мы не могли видеть, но делали все, чтобы оно состоялось. Я хотел очень увидеть объединение двух фронтов. Ведь всю войну переживал о братьях, кутольские воевали на Восточном фронте, и я мало о них знал, а слухи были тревожные...

27 сентября мы были на сопке над рестораном «Ушелье» в Эшере, но, когда увидели, что небо над столицей светилось: стреляли трассирующими патронами, мы поняли - город освобожден. Какое было ликование...
Мадона Квициния

За 5 дней до освобождения Сухума

Накануне празднования Дня освобождения Сухума наш корреспондент встретился с ветераном Отечественной войны народа Абхазии 1992-1993 гг, Героем Абхазии, командиром Сухумского батальона, полковником в запасе Сергеем Матосеяном, который поделился своими фронтовыми воспоминаниями. По его словам, сентябрьское наступление на Сухум готовилось заранее и уже 10 числа поступил приказ 2-му мотострелковому батальону (Сухумскому) первой бригады выдвинуться в район Нижней Эшеры.

- Это необходимо было сделать скрытно, соблюдая конспирацию. На тот момент действовало соглашение о прекращении огня и разводе сил, которое осуществлялось под наблюдением российских и международных специалистов.

Наш батальон был размещен в районе госпиталя в Нижней Эшере, а 14 сентября командиры всех подразделений были приглашены на совещание в Гудауту к главнокомандующему Владиславу Ардзинба. Здесь, в ходе долгого обсуждения, было принято решение о проведении штурма столицы 16 сентября.

В соответствии с приказом, в 13 часов того же дня, личный состав батальона, предварительно разоружив группу грузинских военнослужащих из состава со-

вместного патруля наблюдателей, пересек нижний Гумистинский мост. Часть батальона, под руководством Левана Микаа, выдвинулась вдоль железной дороги в сторону города, другая часть - под моим командованием - развернулась от моста в сторону моря и фронтально направилась в направлении Учхоза. С наступлением темноты я приказал движение прекратить, так как не было разведывательных данных о силах и средствах противника, и начать дальнейшее продвижение с рассветом.

Ранним утром, 17 сентября, с боями, отбивая атаки врага, мы дошли до Учхоза и заняли оборонительную позицию. А уже 18-19 сентября, согласно приказу штаба фронта, мы двинулись к Ачадарской железнодорожной платформе.

С 21 на 22 сентября меня вызвали в штаб фронта, где была объявлена благодарность личному составу батальона за выполненную боевую задачу по сдерживанию сил противника.



Там же было запланировано дальнейшее наступление на город через массив Гумиста с выходом на Новый район.

22 числа около 11 часов утра был получен приказ выдвинуться с боями в сторону города. На протяжении всего дня батальон находился в боевом контакте с противником, в ходе которого мы понесли большие потери убитыми и ранеными. В этот же день я был тяжело ранен сам и оперативной ситуацией владел плохо, однако поле боя не покидал. Самым главным для меня было то, что задача, поставленная штабом фронта, была выполнена, враг был уничтожен, территория освобождена. Выжившие бойцы всю ночь эвакуировали раненых и выносили тела погибших. В ту же ночь меня перенесли через Гумистинский мост в тыл, в Гагрскую больницу, здесь для меня война закончилась.

Пользуясь случаем хочу поздравить всех ветеранов, участников Отечественной войны народа Абхазии, всех жителей славной Апсны с Днем Победы и освобождением Сухума! Желаю всем мира, добра, процветания. Вечная память героям, погибшим за освобождения нашей Родины.

Записал Руслан Тарба

Сердюков был награжден посмертно медалью «За Отвагу», ее Мираб Кишмария вручил сыну командира – Владимиру. А

Посмертная награда

В канун Дня Победы министр обороны Республики Абхазия генерал армии Мираб Кишмария встретился с добровольцами-участниками Отечественной войны народа Абхазии Ульяной Смирновой и Анной Марченко.

Как рассказал комиссар группы «Эдельвейс» Заур Аршба, Ульяна прибыла в Абхазию вместе с мужем в первые дни войны. Супруг Андрей Сердюков (кличка «Худой») был ко-

мандиром группы «Эдельвейс», прошел всю войну, а Ульяна в годы войны была медсестрой, старшим лейтенантом медицинской службы. Она дважды в составе группы десантировалась на восточном фронте. После войны, когда трагически погиб Андрей, она уехала на Родину в Санкт-Петербург и не приезжала 23 года в Абхазию. Нынешний приезд был торжественным и печальным, приказом министра обороны Абхазии Андрей



Около 30 новых лифтов будут установлены в сухумских домах

Замена старых лифтов на новые проходит в рамках инвестиционной программы содействия социально-экономическому развитию Абхазии.

Как пояснил директор «Абхазлифт» Тимур Чקותуа, в настоящее время завезена большая часть лифтов, которые планируется заменить в этом году. И в течение десяти дней специалисты компании приступят к их установке. В настоящее время начался демонтаж старых лифтовых механизмов.

«Установка одного лифта занимает порядка полутора месяцев, что включает в себя разборку старого лифта, установку, проведение нового, пуско-наладочных работ и только потом только лифт вводится в эксплуатацию», - пояснил Чקותуа.

Всего в рамках этой программы до 2019 года планируется установить около 60 новых лифтов в многоэтажных домах Сухума.

Ульяна награждена юбилейной медалью «XX лет Победы».

Перед вручением наград министр обороны сказал о том, что Андрей Сердюков был мужественным, храбрым человеком, проявил себя на высшем уровне, он очень много сделал для Абхазии и достоин большего. «Мы вас не забываем и помним, спасибо вам, жаль, что приходится вручать медаль посмертно», - подчеркнул Кишмария.

Гости поблагодарили министра и пообещали обязательно приехать на 25-летие Победы на будущий год.

Р. Тарба

Апсны Абыштыттылэтә еибашыраан ахтны-калакь Акәа ахақәиттәраы сентиабр 16 рзы Апсны Арбыар Мчкәа зымехак тбааз ажәылары напы адыркит. Шыбыжъон, асаат акы шыказ Ешыра акыгтан Гәымста аз-нас аладахьтәи ацха икәсит, аамтәкала Акәа ахақәиттәра-зы ажәылары асартбаауан ао-адахьалагы. Хыкәкыс икан ахтны-калакь а-ганк рыла на-хыкәшаны амаңаз атакра.

Сентиабр жәибжъ рзы Апсадгьыл ахьчаоцәа астрате-

Акәа ахақәиттәра — 24 шыкәса

ацхьраарзы аибашыга атех-никеи аибашыцәи раашьтра-зы, аха Мрагыларатәи афронт акны хапсадгьыл ахьчаоцәа уи алдмыршеит, урт имоапыргоз ажәыларакәа ирыбзоураны Апсны иалсуа амоаду хада ахь икылсхьан, рхы иақәитыртә-хьан Азәыбжъа, Шәқәырча. Хаибашыцәа Кәыдры азиас ак-ынза иназит, убри абзоурала Акәатәи ахаиртә багәаза сих-суан.

Сентиабр әсеижәишшыба рзы

онкәа. Апсны Апрокуратура хада ахьынтәи амшын асыкәи рыла инеиуан азенит-пулемит-оттә баталион. Аиҳабыра Рьон-ны ахь ижәылон акабардакәеи асрманкәеи ргәыпкәа. Аоада-хьала Аиҳабыра Рьоныи ашкә илбаауан аобатәи абригада ак-тәи, аобатәи, ахпатәа абатали-онкәа. Убри аамтәзы Аиҳабы-ра Рьоныи ашкә инаскьон актәи аобатәи абригадакәа егырт ргәыпкәагы. Жәохә саати әсе-ижәижаба минути рзы Апс-ны абирак ахаргылан Апсны Аиҳабыра Реилазаара ахьбра, ахтны-калакь ахы иақәиттәи.

Жәаоа мшы ицон Акәа атарцәразы, ампыпахалаоцәа рыкәапаразы ажәыларакәа. Жәаоа-нызкьоык ркынза иказ ақыртуа сибашыцәеи, ркәылызы техникеи, партилле-риси, рхаиртә мчкәеи силә-пыххаан. Акәа ахақәиттәра иалахәын апсуа сибашыцәа реицш, Нхьц-Кавказ, Алада Урыстәыла, Тьркәтәылыи Шьамтәылыи ркынтә иааны хапсадгьыл хазыхьчоз. Апс-ны ахақәиттәраы Аиааира агаразы иаанхон хымш за-цәык.

В.Баалоу

Апсны Абыштыттылэтә еибашыра рацхьатәи амшкәа инадыр-кны Апсадгьыл ахьчара изгылаз рхьцхьазараәы икан Акәаа рыккәышцәа. Урт хаз-хазы енуеицшым агәыпкәа ирылан. Иш-пей-шнейуаз Алада-Ешыра өпысеижәижабаоык ркынза хазы реицдыркылит, ргәыц хьызыгы иануит «Гроза». Аха урт рахьтә абышара еикәшәз мацәыш.

Аибашыраан абаталионкәа реиекаара ашкә иаиас Акәатәи абаталионгыи аиекаара ацшыгахейт, уи аиекаара иалахәын Леу-ан Микаа, Витали Корсангиа, Даур Харазиа, Севериан Шларба, Иура Хәатланзиа, Гена Цнариа, Робик Ашәба, Тамаз Берзения ухәа егыртгы. Апсны атәылахьчара аминистрра акныгә абата-лион ашыкәгыларәы ацхьраара канцит Дмитри Адлеиба.

Ацхьа Акәатәи абаталион хәа изыштыгыз цызара азиуан Севе-риан Шларба, ашытахь - Сергеи Матосиан. Абаталион аштаб аи-абыс даман Леуан Микаа, акомиссарс дыкан Роман Гәышыи. Абаталион еиднакьлоз актәи арота напхгаоыс дыкан Иура Хә-атланзиа, аобатәи - Тамаз Берзения, ахпатәи (акабардакәа ргәып) - Салим Варитлов.

Апсны ахтны-калакь Акәа ахақәиттәраы еиекааз зымехак тбааз ажәыларан, аханатә еицш, афырхацара аадыршуан Акәаа рыккәышцәа. Рыгәтакгы назент сентиабр әсеижәибыжъба рзы. Аибашыраәы хапсадгьыл ахьчаоцәа иргаз Аиааира рыхәта ду алоуп Акәаа рыккәышцәа.

Апсны Абыштыттылэтә еибашыра (1992-1993) аан Акәатәи аба-талион аиекааха инаркны уи еиднакьлоз ркынтә Апсадгьыл рхы акәырпейт:

Даур Адлеиба, Витали Адлеиба, Омар Шышкәба, Валери Ажьи-ба, Арсен Абазов, Нугзар Ардбелаа, Цьон Басариа, Анзор Бигәаа, Астамыр Барыц, Темыр Бранзиа, Владимир Богатенко, Аркади Гаделиа, Беслан Гонцьуа, Руслан Дгебиа, Иура Гәбаз, Астамыр Ладариа, Альберт Ладариа, Беслан Касланзиа, Даур Кәарчелиа, Виолетта Клиевскаиа, Темыр Лагәлаа, Игор Кутенов, Сергеи Есоиан, Даур Цабриа, Беслан Чкадуа, Рауль Хәаркциа, Вахтанг Шәардлаа, Адамыр Маршьаниа, Андреи Сефериан, Витали Мато-сиан, Темыр Цнариа, Гульнара Вазганова, Мурад Кәыщев, Заур Тьжәба, Сагател Рштуни ухәа егыртгы.

зырхагоуп. Оздеми Аслани Акәа ахақәиттәра амш еицш, аибашыраәы Апсны иагаз Аиа-иара Амш хәжәлар зегьы иры-дырныхәалоит. Дара рхатакәа ракәзар, ари амшыхәа Апсны иахьащыло насыц дуны иахә-ишусит.

В. Ацыхәба

Оажәи цшыба шыкәса ра-цхьа сентиабр жәаф рзы иха-цыркыз Акәа атарцәразы ажәылары, игхам иаххәар, сентиабр оажәи жәаба рзы игаз Аиааира ганкахьала ари аоперациа алшпәа иабзоура-хейт хәа. Акәа атарцәразы ари аоперациа цон жәсе-замш. Ирацәан уи иащыз ац-тбара, Апсны ахтны-калакь ахы ақәиттәразы хаибашы-цәа рхы сигзасомьзт. Избан акәзар, сибьркаауан Акәа

Агәрагара агәтакы анагзара ианацхраауа

знык ага иалшара анрылша, анаостәи аиааира сиха ишы-мариахоз. Архәтакәа акомандакацара бзиа рыман, рыстратегиа акәзар ихәаак-әцан. Уи иалшпәаны ауп, сентиабр оажәи быжъба рзы апсуа сибашыцәа изларылшаз Акәа агәаны игылаз ахьбра-кәа раанкылара. Зегь реиҳа астратегиагәт казшы змаз хәа ицхьазаз Аминистрцәа Рсовет

ахьбрагы тарцәын. Жәаоа нызкьоык инарзынапшуа сидызкьлоз ага ирхәта цых-хаа ишпәцан.

«Ақыртуа-апсуа сибашыра 1992-1993» зыхьзу атоуры-хтпаао В. Пачлиа ишәкәы акны иоусит абас: Ақыртцәа рьрхәтакәа Апсны алгара ргәы иштәм шыкәыргәгәны ианеилкааха нахыс Ацс-ны акомандакацара апштаб ахтныкалакь атарцәразы аоперациа еыц аус адулара иалагсит. Аоперациа аплан сикәдыршәсит ускантәи аа-

мтәзы атәылахьчара ами-нистрс иказ, анирал-майор Султан Сосналиеви апштаб хада аиҳабы, анирал-майор Сергеи Дбари. Хәара ата-хума, аоперациа хаталатәи хьлацшра шайтәоз Апсны ар-бьармчкәа ркомандакацәо хада Владислав Арзынба. Аплан иазкыс ацәажәаракәа чьдалатәи астатус рыман, урт зегьы мазан. Аплан ина-қәыршәаны иаразнак ао-фронтк ркынтә ажәылара алгара гәтакыс икан. Уи ага ирхәтакәа сикәнашар акәын, рымчкәа ракәзар еипанатәу-ан. Мратәшәаратәи афронт ала аибашыцәа Акәатәи ахьрхарта ала иаразнак ахьрхартакәа хца рьерызкны идәықәлон. Арратә-мшынгә мчкәа Акәа иахьапанакәа амшын ашпахәа ааныркыле-ит, уи алагы агәаңа алшара рымырхит амшын акынтә аибашыразы. Мрагыларатәи архәтакәа ракәзар хькәкәи ирзықәыргылан Акәеи Очамчыреи симаздо амоаду аанкылара. Арт ахькәкәа лцшәабзиала инаган». Апсуа сибашыцәа ргәымшәреи, ры-цсадгьыл рхы ақәцара иззы-хианы иаадыршыуаз агәагь-реи, ирыбзоуроу рацәоуп.

Хьцхьазарала имащыз, аха доухала игәәазаз, аибашы-ра адәасы зыцстазаара иае-игзоз апсадгьыл ахьчаоцәа хаштра рыкәым. Акыр иу-адоуп арт амшкәа рзы урт ргәәлашәара иацу ахьаа аха-ра. Акәа атарцәразы ажәыла-ракәа раан итахаз мышкәак роуп ирыгхаз изызгышпәуаз аиааирамш ащыларзы. Хаш-тра ақәымзааит Апсны ахьча-оцәа ргәәлашәара.

сикәханы икоу, ашәышыкәсқәа рацхьа арака иказ ақалакь иа-хану, ажәыгәтәи ргылароуп. Ари иуникалтәу атоурыхтә-археологиатә бакоуп. Апыхә-тәнтәи оыноажәи жәаба шыкәса рьоныцкә арака аамтә-амтәла ашәааракәа моащысуе-ит. Урт раан ирацәазоуп апара-уа адгьыл ишырхыз хәы-змам аматериалкәа. Урт зегьы арт атыцкәа реы инхәз ажәларкәа рыцстазаара атәи ситазхәо матәаркәоуп. Убас антикатәи аамтә иацанакәа цакәзатәи асыгхараәы ицшаан абзааратәи маругакәа рыхәтакәа, убасыгь аоныгә матәахкәкәа ркәырчаха-кәа.

Апарауаа азәырыи ргәаана-гарала Акәатәи абааш асы имо-апгәтәуп комплексла иазнеины сиекаау археологиатә жракәа. Насыгь хшызышщытра ду атәтә-уп ажәыгәтәи абака иқәыр-харазы икәпәтәу. Ари агәаа-нагара дақәнахәтуп апарауао Алик Габелиагы. Иара ихәоит астудентцәа уажәы ацшәарақәа ахьымоащырго атыц асы сьы-шыкәса алхьынтәи ащышәанура-ан ажракәа шымоащысуа. Иара агәраганы дыкоуп мышкьзыны апсуа археологцәа ишырлшо инахьа уажәраанза ицшаам ах-Қыльшпәеи анышпә дахьама-даз атыщгыи ашыкәыргылара.

Елана Корсаи

Аиааира зчапаз амш

гиатә цакы змаз Акәаа инагаз амоақәа рахь икылсит, егьаа-ныркылеит. Аоадахьала ижәы-лаз хаибашыцәа ссааира цьхака инаскьон, урт рыхәтакәагы ацхьа инеиуази дарси реицдыр-кылеит. Гәыма (Шрома), Ка-ман, Цугуровка ухәа ақалакь иахагылоу ахәкәа аанкылан.

Сентиабр әсеижәа рзы апсуа сибашыцәа ахтны-калакь иала-лит. Сентиабр әсеижәеи әсеижә-иаки рзы Акәа амаңаз итар-кит. Сентиабр әсеижәишшыба, ахәылләз Апсны Ахәынтқарра абирак Акәатәи аихамоатә вокзал иахашәыршәыруан.

Сентиабр әсеижәишшыба рзы акә-зар, ақәылаоцәа даара реазыр-шәсит Мрагыларантә Акәаа

– хаибашыцәа Акәа ианалала ахьыргәгәартакәа ааныркыле-ит, агәаңа ацәыз дукәа рыманы ихьапуан.

Сентиабр әсеижәишшыба рзы Апсны Арбыар Мчкәа ркомандакацара хада акныгә ақы-ртуа ар ркомандакацәаоцәа ры-ерымардеит, асагылара икарцо шьта ацакы шамам хасаб азу-ны, ирабжьаргеит ашыкәатәра аанкыларатә. Аха уи иахьынза-хашгылаз убартә икамызт.

Сентиабр әсеижәишшыба рзы апсуа сибашыцәа Ареспубликатә стадиони Акәатәи ацшармыкәеи рганахьала ақала-қь агәахыи сихон актәи абригада архәтакәа – актәи, аобатәи, ахпатәи абатали-

Згәы еитамцаз Озлем

Зыцсадгьыл аказаарей акам-заарей напыржъагылоу зхы-зыщсы иаеицзакәан зыжәлар рывагылара зышно дреиуоуп хьышчыуа Озлем Қымза. Абаза цәәызба Озлем Қымза Апсны Абыштыттылэтә еибашыра калаанзагыи лтоурыхтә-псадгьыл ахь даахьан. Уи Апс-ныгәи ахәынтқарратә универ-ситет аекономикатә факультет акны апара шьлтәоз ауп аибашыра ишаләгаз.

Аибашыра рацхьатәи аамтә-зы, әба-хца мзы инарзынапшуа аус луит Апсуа радио адырра-тара «Апсадгьыл агәеисыбжъ» акны. Озлем тьркәшәала адырратара моащылгон, хата-ла, Апсны антыц инхо хьы-щыуаа рыцсадгьыл акны икоу ахткәеи ажәабжкәеи рызна-гаразы. Анаәс, лхатыцан даеа-зәы дааныжыны Озлем абырш-а аршшуа дрывагыланы аибашыра шьылшоз алагы лхы аалыршшит.

Озлем иахәтәны илыцхьазом аибашыраан илыллыршаз рза-

атгылара, аха хара иаадыру-сит Гәымстәтәи афронт акны Апсадгьыл ахьчаоцәа дрыцны уи акыр ажәыларакәа дышры-лахәыз. Дыкан Мрагыларатәи афронт акны Кәәчара акыгта ахақәиттәраангы. Уи даара илшәыхантәны ситалхәоит, ускан апцтбарақәа мащымкәан ишыкалаз.

Апсны Абыштыттылэтә еибашыра ашытахь II шыкәса анцы ауп рыцстазаара анеи-ларпа Апсадгьыл ахьчараан гәыпк акны еицкыз Озлем Қымзеи лыщшәма Аслан Тхә-стокәеи.

«Хара хапсадгьыл иақәыр-харазы ауп хзеибашыуаз, ахе-итахәара хьрхәароушәа ика-лоит», лхәоит Озлем улазцаар. Аиашазы, Оздеми Аслани ахьыргара злам, уи егышпәм роуп. Апсадгьыл ахьчараан, зегь реицш, даргыи иахьрыхә-таз икан, ирылшазгыи карцейт хәа иршәоит. Амала уи алацә-ажәара ахәтәны ирыцхьаз-ом. Рыцха Иасмин илызкуп атаацәараәы ргысракәа зегьы.

Оздеми уи лыщшәма Аслани ртаацәара Мацара ахабләеи, хә-сихагылак змоу аонкәа руак акны инхәит, анхартә змоу атаацәа рзы ари гәен-

Ирацәазоуп адгьыл ищырхуа хәы-змам аматәаркәа



Апсныгәи ахәынтқарратә университет атоурыхтә факультет актәи акурс астудентцәа ихацдыркит изаамтәнытәиу ацхьынтәи археологиатә цшаа-ракәа. Урт рхәаакәа иргатзаны асууракәа моащысуеит Акәатәи абааш иахьапанакәа. Асту-дентцәа русура напхгара аитоит атоурыхтә факультет адекан, атоурыхтә цтәарадырракәа ркандидат, адоцент Алик ГА-БЕЛИА.

Апарауао иажәакәа рыла, арт астудентцәа рзы ари асу-ра рацхьатәиуи, убри инама-ланы избан уажәацхьагы аус зьдулаз атыц асы апшәарақәа рымоащыгара. Аха, убри аан ихәатәуп Алик Габелиа ианп-хгарала асар ахәира хьиааны иказ атыц шыдрыцкьаз, анаәс ауп асууракәа анхащыркызыгы.

Насыгь иазгәатәтәуи, ацшаа-ратә усуракәа сынтәа мащк ихь-шәаны ишаләгаз, уаанза июль-август мзасы имоащыргозтгыи, уажәы сентиабр ахь иахыган. Избан акәзар, апхын ашоура гәәа ыкан, амра ицәгыланы асуура шәартан агәабзиаразы.

Сынтәатәи археологиатә цшаарақәа раан, акультуратә еыгхара еыцкәа цшаазамызт, аха астудентцәа рзы уаанза иаа-дыртхьазгыи аинтерес ду ацоуп. Лабсаба идырбаны дара ирзеи-таххәоит Акәатәи абааш атоу-рых еицш, уи иапанакәа аамтә-кәеи, акультуратә еыгхарақәеи ргәы. Алик Габелиа ихәоит Акәатәи абааш иахьапанакәа археологиатә цшаарақәа ры-моащыгара дасакы еицшымкәа атоурыхтәаоцәа кәыпщцәа ащышәа шырнәто. Апарауао игәаанагарала апышәа ари аза-наат алызхьыз рзы апак ду амо-уп, избан акәзар уи аан дара алшара рымоуп акырза ибе-иоу Апсны атоурых ирцауланы атпәаразы. Уи анаәсгыи дара иднарцейт атоурыхтә бакакәа рыхьзызаара, рмилат ртоурых ахь ирымоу агәыбылра акәзар иаргәгәоит. Астудентцәа аус русит а-гәыпкны ресишпаны, иадыкыланы ащышәара иахьсуа рхьцхьазара оыноажәи жәао-ык ирейхауп.

Акәатәи абааш хаамтазгыи

Учим абхазский язык

(Продолжение)

Сара аиакәым (ацгәыура) сгәы итам.	У меня нет злого умысла.
Шәсыршәсит хәа сыкоуп.	По-моему, я вас напугал.
Сара шәсыршәар стахымызт (стахзамызт).	Я не хотел Вас (на)пугать.
Сара шәара шәышпәталаны сааусит, избанзар сара Маршьанаа рахь сцар стахуп.	Я иду за Вами потому, что я хочу пойти к Маршанам.
Авокзал асы убас (и)сархәсит: «Абри ацхәыс шәлышпәталаны шәца(ла)! Маршьанаа абри ацхәыс лҭаацәа рааигәара инхоит», - хәа.	На вокзале мне сказали: «Пойдите (идите) вслед за этой женщиной! Маршаны живут недалеко от родителей этой женщины».
«Ааи, урт уа ааигәа инхоит».	«Да, они живут там поблизости.
Ус акәзар, шәарси сарси хәимәалацәоуп.	Тогда мы с Вами попутчики.
Уи даара ибзиоуп.	Это прекрасно.
Уажәраанза спәон, аха пшта спәазом (спәом).	Мне одной было страшно до сих пор, но теперь не страшно.
Шьта шәара шәыкоуп.	Теперь Вы здесь.
Шьта шәара шәысуп.	Теперь Вы со мной.
Шәара шәахьсыцу, пшта сара акы сацәшәом.	С Вами теперь я ничего не боюсь (мне ничего не страшно).
Амала сышпәшәыршәеи (зака спәыршәазси)?!	Но как Вы меня напугали?!
Сышпәшәеи (зака спәазси)?» - схәсит сара.	«Как я испугалась?» - сказала я.
«Сацашәымцан, абаапсы!	«Простите меня, пожалуйста!
Иаажәг (исышпәт) шәчамадан, уи сара изгоит», - ихәсит уи.	Дайте (мне) Ваш чемодан, я понесу его», - сказал он.
Ажәакала, ацхәа. даара спәсит.	Короче говоря, вначале я сильно испугалась.

(Продолжение в следующем номере)

Нури Кварчия: «Мы намерены приобщить к народному творчеству молодежь...»

Республиканский Центр народного творчества Абхазии и РОО «Русская диаспора Абхазии» договорились сотрудничать в сфере народного творчества.

В Сухуме был подписан договор о сотрудничестве между Республиканским Центром народного творчества имени Ивана Кортуга министерства культуры и охраны историко-культурного наследия Республики Абхазия и Республиканской общественной организацией «Русская диаспора Абхазии». Его подписали руководители этих организаций Нури Кварчия и Роман Рязанцев.

Документ определяет направление сотрудничества между Республиканским государственным учреждением и Республиканской общественной организацией в реализации совместных мероприятий, направленных на сохранение, развитие и укрепление национального народного творчества представителей народов, проживающих в

Республике Абхазия.

После подписания договора Нури Еремеевич отметил, что на сегодняшний день это первый договор, подписанный Центром с целью комплексной и системной работы по сближению и взаимообогащению национальных культур - представителей разных народов, проживающих у нас. Центр является единственным республиканским госучреждением в сфере народного творчества Абхазии и ежегодно проводит различные творческие конкурсы, фестивали, смотры и выставки народного художественного творчества, а также международные фестивали «Пою тебе, Абхазия» и «Дружба без границ». Мы намерены приобщить к народному творчеству молодежь.

Нури Кварчия подчеркнул, что возглавляемый им Центр заинтересован в широком общении жителей Абхазии к народному творчеству, культурному развитию, самообразованию

и любительскому искусству.

Роман Рязанцев отметил, что в структуре «Русской диаспоры Абхазии» создан «Центр русского народного творчества» и в рамках заключенного договора предполагается широкий формат взаимодействия во всех направлениях, как по обмену опытом и созданию рабочих групп, так и участию в совместных мероприятиях, реализации новых проектов, разработке программ и инициатив.

«Договор будет содействовать сохранению и развитию народных ремесел, промыслов, семейного художественного творчества, укреплению культурных традиций наших предков, эстетическому воспитанию подрастающего поколения, обогащению национальных культур, организации досуга детей и их родителей, поиску народных умельцев, привлечению их к обучению детей», - подчеркнул Роман Рязанцев.

Руслан Тарба

Инар Кетия - чемпион мира

В Греции завершился Чемпионат мира по вольной борьбе среди молодежи. В турнире в составе сборной России принял участие абхазский спортсмен, воспитанник Гудаутской школы вольной борьбы Инар Кетия. обыграв в финале японского спортсмена Кеншина Ито, Инар Кетия стал победителем Первенства в весовой категории до 63 кг.

Это не первый успех молодого абхазского борца в этом году. В прошлом месяце Инар Кетия великолепно выступил

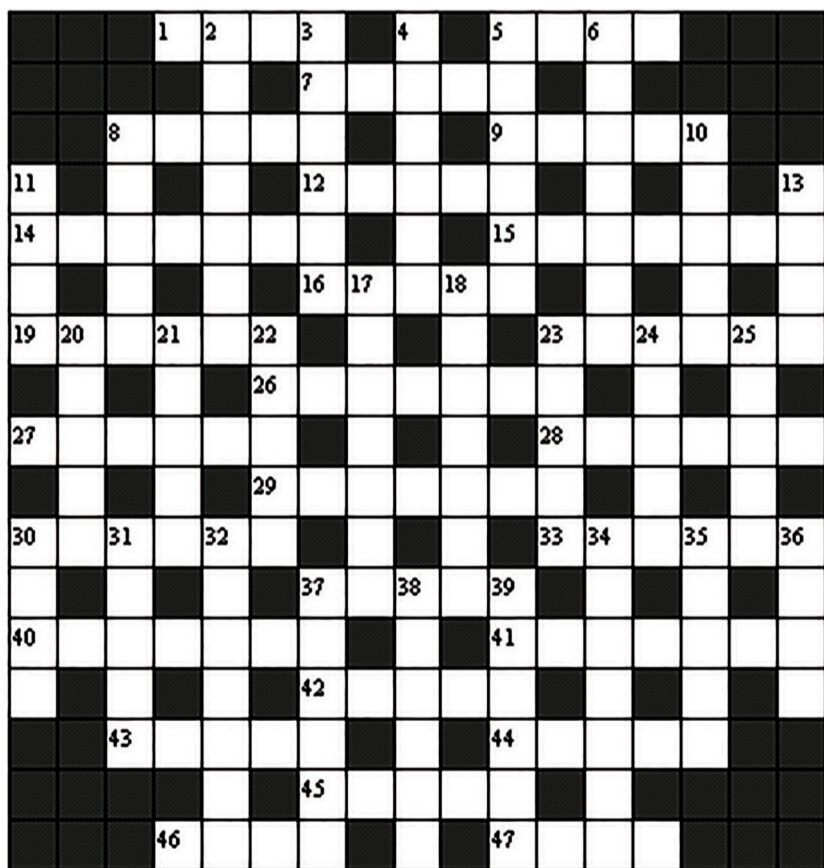


пил на чемпионате Европы, проходившем в Сербии. Выиграв с большим преимуществом у всех соперников, абхазский спортсмен стал чемпионом континента. Тогда, по приезду на родину, он обещал своему первому наставнику, известному тренеру Дзукке Бения и всем соотечественникам, что сделает все возможное, чтобы достойно выступить на мировом первенстве. И слово свое он сдержал. Финальная схватка проходила с явным преимуществом нашего спортсмена. Первая половина встречи завершилась

со счетом 5-0 в пользу Инара Кетия.

Всего минута понадобилась Инару Кетия во втором периоде, чтобы набрать ещё пять баллов. Таким образом, со счётом 10:0 досрочно, за минуту до завершения схватки, Инар Кетия стал чемпионом мира. Следует отметить, что финансовую поддержку молодому спортсмену оказал глава администрации Гудаутского района Руслан Ладария. Мы верим, что впереди у талантливого спортсмена - большие победы на международной спортивной арене.

КРОССВОРД



Часть конской сбруи. 46. Провинция в Афганистане. 47. Дух смерти в восточнославянской мифологии.

По вертикали: 2. Аквариумная рыба. 3. Луковичное растение. 4. Карточная игра. 5. Дохлятина. 6. Результат деления. 8. Пожилой немощный человек. 10. Полоса или столбец на листе бумаги, обозначенный двумя вертикальными линиями. 11. Немецкий писатель, автор сказок «История о маленьком Муке», «Калиф аист», «Холодное сердце». 13. Театральная пьеса легкого, игривого содержания с внешними комическими эффектами. 17. Сотая доля числа. 18. Чемпион мира по шахматам. 20. Французский писатель-гуманист. 21. Млекопитающее семейства тюленей. 22. Перечень имущества, документов. 23. Детская игра. 24. Язык программирования. 25. Птица семейства утиных. 30. Звук, производимый ударяющимися друг о друга зубами. 31. Серый тюлень. 32. Уловка, хитрый, ловкий прием для выхода из неприятного, затруднительного положения. 34. Охотник за кобрами. 35. Житель азиатского государства. 36. Крестьянский верхний кафтан. 37. Басня Ивана Крылова. 38. Тонкая насмешка, выраженная в скрытой форме. 39. Казачий командир.

По горизонтали: 1. Сорт фаянса. 5. Созвездие Южного полушария. 7. Легкая двухколесная коляска, в которую впрягается человек. 8. Стиль, воспроизводящий старину. 9. Личное время. 12. Лютеранский храм. 14. Представление на аэродроме. 15. Элемент высшей школы верховой езды. 16. Надменность, высокомерие. 19. Испанский диктатор. 23. Тригонометрическая функция. 26. Дорога в лесу, очищенная от деревьев. 27. Веребочки у лаптей. 28. Ампула футболиста. 29. Гора в Судетах. 30. Мутантное состояние гена, приводящее организм к гибели. 33. Крутой поворот русла реки. 37. Важная 40. Событие, определяющее начало разворачивания сюжетного действия. 41. Правый приток По. 42. Часть ноги. 43. Луговой волк. 44. Арабский монархический титул. 45. ...

Афоризмы

Если человек действительно чего-то захочет, то вся Вселенная будет способствовать тому, чтобы его желание сбылось.

В конце всё обязательно должно быть хорошо. Если что-то плохо — значит, это ещё не конец...

Ребенок может научить взрослого трем вещам: радоваться без всякой причины, всегда находить себе занятие и настаивать на своем.

Если я буду совершать именно те поступки, которых ждут от меня люди, я попаду к ним в рабство.

Избегайте тех, кто старается подорвать вашу веру в себя. Великий человек, наоборот, внушает чувство, что вы можете стать великим.

Морщины — это просто указания на то место, где часто бывает улыбка.

Никогда не спорьте с дураками, они стащат вас на свой уровень и задавят опытом...

Банкир — это человек, который одолжит вам зонтик в солнечную погоду.